



ДОГОВІР ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО

в сферах освіти, науки і культури

між

Національним університетом водного
господарства та
природокористування
(Україна)

та

Новгородським державним
університетом імені
Ярослава Мудрого
(Російська Федерація)

м. Рівне – м. Великий Новгород
“25” серпня 2013 року

Національний університет водного
господарства та природокорис-
тування, що діє на основі Статуту, в
особі президента університету
Миколи Петровича Сороки, далі
“НУВГП”,

та

Новгородський державний
університет імені Ярослава Мудрого,
діючий на основі Уставу, в особі
президента університету Вебера
Віктора Робертовича, далі «НовДУ»,

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Розвиток та розширення
навчально-методичного, науково-
технічного та культурного
співробітництва між НУВГП та
НовДУ як складової частини дружніх
відносин між двома країнами.



ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

в сферах образования, науки и
культуры

между

Национальным университетом
водного хозяйства и
природопользования
(Украина)

и

Новгородским государственным
университетом имени
Ярослава Мудрого
(Российская Федерация)

г. Ровно – г. Великий Новгород
“25” июня 2013 года

Национальный университет
водного хозяйства и природополь-
зования, действующий на основании
Устава, в лице президента
университета Николая Петровича
Сороки, далее «НУВХП»,

и

Новгородский государственный
университет имени Ярослава
Мудрого, действующий на основании
Устава, в лице ректора университета
Вебера Виктора Робертовича, далее
«НовГУ»,

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Развитие и расширение учебно-
методического, научно-технического
и культурного сотрудничества между
НУВХП и НовГУ как составной
части дружественных отношений
между двумя странами.



2. НАПРЯМКИ НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНОГО СПІВРОБІГНИЦТВА

2.1. Обмін навчально-методичною документацією, а саме, навчальними планами спеціальностей, робочими програмами різних дисциплін, методичними розробками, підручниками тих спеціальностей, за якими ведеться підготовка спеціалістів в обох учбових закладах.

2.2. Обмін викладачами для читання курсів лекцій по окремих дисциплінах.

2.3. Стажировка викладачів по взаємному обміну.

2.4. Навчання і практика студентів по взаємному обміну.

2.5. Підготовка спеціалістів по окремих спеціальностях.

2.6. Створення авторських колективів для написання підручників і спільне видання підручників

2.7. Залучення викладачів до участі в роботі державних екзаменаційних комісій по захисту дипломних проектів і магістерських робіт.

3. НАПРЯМКИ НАУКОВО-ТЕХНІЧНОГО СПІВРОБІТНИЦТВА

3.1. Підготовка наукових кадрів в аспірантурі та докторантурі.

3.2. Створення спільних творчих колективів для проведення досліджень

3.3. Спільне виконання науково-дослідних робіт по окремих програмах

3.4. Надання науково-технічного



2. НАПРАВЛЕНИЯ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

2.1. Обмен учебно-методической документацией, в частности, учебными планами специальностей, рабочими программами различных дисциплин, методическими разработками, учебниками тех специальностей, по которым ведется подготовка специалистов в обоих учебных заведениях.

2.2. Обмен преподавателями для чтения курсов лекций по отдельным дисциплинам.

2.3. Стажировка преподавателей по взаимному обмену.

2.4. Обучение и практика студентов по взаимному обмену.

2.5. Подготовка специалистов по определенным специальностям.

2.6. Создание авторских коллективов для написания учебников и совместное издание учебников.

2.7. Привлечение преподавателей к участию в работе государственных экзаменационных комиссий по защите дипломных проектов и магистерских работ.

3. НАПРАВЛЕНИЯ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

3.1. Подготовка научных кадров через аспирантуру и докторантуру.

3.2. Создание совместных творческих коллективов для проведения исследований.

3.3. Совместное выполнение научно-исследовательских работ по отдельным программам.

3.4. Предоставление научно-



устаткування для виконання науково-дослідних робіт.

3.5. Сприяння впровадженню завершених сторонами науково-дослідних робіт в Україні та в Російській Федерації.

3.6. Проведення спільних науково-технічних конференцій і семінарів.

3.7. Залучення провідних вчених до роботи в наукових радах по захисту дисертацій.

3.8. Обмін науково-технічною продукцією по окремих угодах.

4. НАПРЯМКИ КУЛЬТУРНОГО СПІВРОБІТНИЦТВА

4.1. Проведення Днів української та російських культур.

4.2. Обмін студентськими творчими колективами.

4.3. Спільний відпочинок студентів та викладачів.

5. ПОРЯДОК РЕАЛІЗАЦІЇ ДОГОВОРУ

5.1. Конкретні заходи по цьому Договору оформляються додатковими Договорами і затверджуються двома сторонами.

6. ПОРЯДОК ПРИПИНЕННЯ ДІЇ ДОГОВОРУ

6.1. Дія цього Договору строком не обмежена.



технического оборудования для выполнения научно-исследовательских работ.

3.5. Содействие внедрению завершенных сторонами научно-исследовательских работ в Украине и в Российской Федерации.

3.6. Проведение совместных научно-технических конференций и семинаров.

3.7. Привлечение ведущих ученых к работе в ученых советах по защите диссертаций.

3.8. Обмен научно-технической продукцией по отдельным соглашениям.

4. НАПРАВЛЕНИЯ КУЛЬТУРНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

4.1. Проведение Дней украинской и русской культур.

4.2. Обмен студенческими творческими коллективами.

4.3. Совместный досуг преподавателей и студентов.

5. ПОРЯДОК РЕАЛИЗАЦИИ ДОГОВОРА

5.1. Конкретные мероприятия по настоящему Договору оформляются дополнительными Договорами и согласовываются обеими сторонами.

6. ПОРЯДОК ПРЕКРАЩЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

6.1. Действие этого Договора сроком не ограничено.



6.2. Дія Договору може бути припинена чи призупинена за письмовим повідомленням однієї сторони.

АДРЕСИ СТОРІН

Національний університет
водного господарства та
природокористування
33000, Україна, м. Рівне,
вул. Соборна, 11,
тел.: (+380362)22-10-86,
факс: (+380362)22-21-97,
E-mail: mail@nuwm.rv.ua



Президент НУВМУ
М.П. Сорока

«25» червня 2013 року



6.2. Действие Договора может быть прекращено или приостановлено по письменному уведомлению одной из сторон.

АДРЕСА СТОРОН

Новгородский государственный
университет имени
Ярослава Мудрого
173000, Российская Федерация,
г. Великий Новгород, ул. Большая
Санкт-Петербургская, д. 41.
тел.: +7 8162 62-72-44
факс: +7 8162 62-41-10
E-mail: telefon@novsu.ru

ПОДПИСИ СТОРОН

Ректор НовГУ
В.Р. Вебер



«25» июня 2013 года